

AGREEMENT FOR PROVIDING BROKERAGE SERVICES
СОГЛАШЕНИЕ НА ПРЕДОСТАВЛЕНИЕ БРОКЕРСКИХ УСЛУГ

№..... Signed on.....

between the **Client** / между **Клиентом**:

Name / Имя	
Surname / Фамилия	
Date of birth / Дата рождения	
E-mail / Эл. почта	
Phone number / Номер телефона	

ID information / Идентификационные данные:

ID type / Тип документа	
ID number / Номер документа	

Residence address / Адрес проживания:

Postal code / Почтовый индекс	
Flat number / Квартира	
Bulding Number / Дом	
City / Город	
Country of residence / Страна	

Account data / Данные счета:

Type of the Trading Account: Тип торгового счета	Classic USD
Currency of the Trading Account: Валюта торгового счета	USD
Type of the trading platform: Торговая платформа	

and / и

Xeta Direct Ltd., registered in 2nd Floor, Transpacific Haus, Lini Highway. P.O. Box 257, PORT VILA, Republic of Vanuatu, with the license no. 14652 issued by The Vanuatu Financial Services Commission (VFSC).

1. Xeta Direct provides services under the terms and conditions set forth in the Agreement which consists of the following documents available at Xeta Direct website:

- a.** This Master Agreement;
- b.** Privacy Policy;
- c.** Declaration of Investment Risk;
- d.** Orders Execution Policy;
- e.** Regulations on the provision of services (Regulations);
- f.** Other documents specified in this agreement and its attachments.

2. By accepting this Master Agreement Client concludes the Agreement with the reservation of condition mentioned in point 6 below and represents that he/she has read and accepts all above mentioned documents, which form an integral part of the Agreement, and that he/she fully understood their provisions and accepts all his/her obligations arising from the Agreement.

3. The Agreement may be concluded:

- a.** electronically, by electronic acceptance of an offer to conclude the Agreement with the use of the form provided for that purpose on Xeta Direct Website. By electronic acceptance of an offer Client concludes the Agreement with Xeta Direct with the reservation of the condition mentioned in point 6 below;
- b.** in writing, by signing Master Agreement and sending its scanned version to the e-mail address given at Xeta Direct website, with the reservation of the condition mentioned in point 6 below.

4. Conclusion of the Agreement shall be subject to positive verification of documents and data provided by the Client, required in order to conclude the Agreement, about which the Client shall be notified by Xeta Direct.

5. Xeta Direct shall correspond with the Client in the manner specified in this Master Agreement and its attachments. Parties hereby agree that any declarations of will related to performance of

1. Xeta Direct предоставляет услуги в соответствии с условиями и положениями, изложенными в Соглашении, которое состоит из следующих документов, доступных на веб-сайте Xeta Direct:

- a.** Настоящее Соглашение;
- b.** Политика конфиденциальности;
- c.** Декларация инвестиционного риска;
- d.** Политика исполнения ордеров;
- e.** Регламент предоставления услуг (Регламент);
- f.** Другие документы, указанные в настоящем Соглашении и приложениях к нему.

2. Принимая настоящее Соглашение, Клиент заключает договор с учетом возможности, указанной в пункте 6, и заявляет, что он прочитал и принимает все вышеупомянутые документы, которые являются неотъемлемой частью Соглашения, и что ему полностью понятен их смысл, и он принимает все свои обязательства, вытекающие из Соглашения.

3. Соглашение может быть заключено:

- a.** в электронном виде, путем принятия предложения заключить Соглашение с использованием специальной формы на сайте Xeta Direct. В случае принятия предложения в электронном виде Клиент заключает Соглашение с Xeta Direct с учетом возможности, указанной в пункте 6;
- b.** в письменном виде, путем подписания Соглашения и отправки его отсканированной копии на адрес электронной почты, указанный на сайте Xeta Direct, сохраняя за собой право применить пункт 6.

4. Соглашение заключается после положительных результатов проверки документов и данных, предоставленных Клиентом. Она необходима для заключения Соглашения, о чем Xeta Direct должна уведомить Клиента.

5. Xeta Direct должна вести переписку с Клиентом в порядке, указанном в настоящем Соглашении и приложениях к нему. Стороны настоящим соглашаются, что они могут

trading on Financial Instruments or other activities within Xeta Direct business activity may be submitted by the parties in electronic form.

обмениваться в электронном виде любой информацией касательно торговли по Финансовым инструментам, или другими сообщениями, связанными с хозяйственной деятельностью Xeta Direct.

6. The Client shall have the right to terminate the Agreement in accordance with the rules specified in the Regulations.

6. Клиент имеет право расторгнуть Соглашение в соответствии с правилами, прописанными в Регламенте.

7. By signing the Agreement the Client represents that:

7. Подписывая Соглашение, Клиент заявляет, что:

a. Client has full legal capacity to enter into legal transactions and is under no legal limitation with regard to opening a Trading Account with Xeta Direct and executing Transactions on Financial Instruments;

a. Клиент обладает полной дееспособностью совершать правовые сделки и не имеет каких-либо юридических ограничений касательно открытия Торгового счета в Xeta Direct и осуществления сделок с Финансовыми инструментами;

b. all information contained in the Agreement and other documents and information provided by the Client are true and consistent with Client's actual situation and legal status;

b. вся информация, содержащаяся в Соглашении и других документах, а также информация, предоставленная Клиентом, является достоверной и соответствует реальной ситуации и правовому статусу Клиента;

c. Client accepts that he is not entitled to interest for funds held on the Account(s), unless Xeta Direct stipulates otherwise.

c. Клиент принимает, что он не имеет право на проценты по денежным средствам, размещенным на Счете(ах), если Xeta Direct не предусмотрено иное.

8. By signing this Agreement the Client hereby authorizes Xeta Direct to reveal Client's personal and financial data such as personal and financial information regarding Transactions on Client's Account, copies of Client's application documents or information contained in those documents to Xeta Direct affiliates which exchange services with the Client or Xeta Direct, solely for the purposes of executing the Agreement or agreements the Client or Xeta Direct concluded with these entities. Affiliates are companies controlled or owned by Xeta Direct or companies under the common control of Xeta Direct or that maintain in constant cooperation with Xeta Direct and include banks, investment firms, financial services companies, auditors, IT companies, Introducers, advisors or courier companies (hereinafter referred to as "Xeta Direct's Affiliates"). Client hereby authorizes those entities to receive such information or documents and use them solely for the purposes of performing

8. Подписывая настоящее Соглашение, Клиент дает полномочия Xeta Direct раскрывать личные и финансовые данные Клиента, такие как информацию о Сделках на Счете Клиента, копии заявочных документов или информацию о Клиенте, содержащуюся в этих документах, аффилированным лицам Xeta Direct, которые предоставляют услуги Клиенту или Xeta Direct, исключительно с целью выполнения условий настоящего Соглашения или соглашений, составленных Клиентом или Xeta Direct с такими лицами. Аффилированными лицами являются компании, контролируемые или принадлежащие Xeta Direct, или постоянно сотрудничающие с Xeta Direct и включают банки, инвестиционные фирмы, компании по предоставлению финансовых услуг, аудиторские компании, ИТ-компании, компании-разработчики, консалтинговые или курьерские компании (далее именуемые - Аффилированные лица компании

the obligations resulting from the agreements mentioned above.

9. Xeta Direct is the administrator of personal data submitted by the Client. Client has the insight right to his/her personal data, and the right to make amendments and corrections of the personal data submitted to Xeta Direct by submitting data change form.

10. Client shall also be obliged to notify Xeta Direct about any change of his/her personal data. Xeta Direct shall not be responsible for any losses resulting from not informing Xeta Direct about changes of Client's personal data and for damages resulting from Xeta Direct actions, taken on the basis of incorrect or outdated information provided by the Client.

11. The Client acknowledges that providing services by Xeta Direct may require transfer of Client's personal data to entities providing services to Xeta Direct in other countries. The Client signing herein Agreement acknowledges and agrees for the above.

12. This Agreement has been prepared in two languages: English and Russian. In case of any discrepancies English version will prevail.

Acknowledgements and Client's statements:

I give my consent for processing my personal data for marketing purposes by Xeta Direct and Xeta Direct Affiliates.

Xeta Direct). Клиент настоящим уполномочивает такие лица получать информацию или документы и использовать их исключительно с целью выполнения обязательств, вытекающих из упомянутых выше соглашений.

9. Xeta Direct является администратором персональных данных, предоставленных Клиентом. Клиент имеет право проверять свои персональные данные, а также право вносить изменения и исправлять личные данные, предоставленные компании Xeta Direct, путем отправления заявки на изменение персональных данных.

10. Клиент обязан уведомлять Xeta Direct о любом изменении своих персональных данных. Xeta Direct не несет ответственности за любые убытки, полученные в результате несообщения Клиентом об изменениях персональных данных, а также за ущерб, связанный с мерами Xeta Direct, принятыми на основании неправильной или устаревшей информации, предоставленной Клиентом.

11. Клиент признает, что в процессе деятельности Xeta Direct может потребоваться передача персональных данных Клиента другим лицам, предоставляющим услуги компании Xeta Direct в других странах. Подписывая настоящее Соглашение, Клиент признает и соглашается с вышеуказанным.

12. Настоящее Соглашение составлено на двух языках: английском и русском. В случаях возможных разночтений версия на английском языке имеет преимущество.

Заявления Клиента:

Даю свое согласие на обработку моих персональных данных в маркетинговых целях компанией Xeta Direct и Аффилированными лицами компании Xeta Direct.

I give my consent to receive commercial information via electronic means of communication, from Xeta Direct and Xeta Direct Affiliates.

Даю свое согласие на получение коммерческой информации с помощью электронных средств связи от компании Xeta Direct и Аффилированных лиц компании Xeta Direct.

I declare will to be party for the agreement with Xeta Direct for trading on financial futures and options, foreign exchange, securities, contracts for differences, bullion, options and any financial instruments offered by Xeta Direct. I also confirm that I act in my own name as specified above and not on behalf of a third party.

Заявляю свое желание заключить Соглашение с компанией Xeta Direct для торговли финансовыми фьючерсами и опционами, иностранной валютой, ценными бумагами, контрактами на разницу, слитками и любыми финансовыми инструментами, предлагаемыми компанией Xeta Direct. Также подтверждаю, что я действую от своего лица, как указано выше, а не от лица какой-либо третьей стороны.

I hereby confirm that I have acquainted, understood and accept the Agreement for providing brokerage services of Xeta Direct.

Я подтверждаю, что я ознакомился, понял и принимаю Соглашение на предоставление брокерских услуг Xeta Direct.

I hereby confirm that I have acquainted, understood and accept the Regulations of Xeta Direct.

Я подтверждаю, что я ознакомился, понял и принимаю Регламент компании Xeta Direct.

I hereby confirm that I have acquainted, understood and accept the Orders Execution Policy of Xeta Direct.

Я подтверждаю, что я ознакомился, понял и принимаю Политику исполнения ордеров компании Xeta Direct.

I hereby confirm that I have acquainted, understood and accept the Declaration of Investment Risk of Xeta Direct and understand the nature and the risk associated with trading in financial instruments offered by Xeta Direct, as presented in the Declaration of Investment Risk.

Я подтверждаю, что я ознакомился, понял и принимаю Декларацию инвестиционного риска компании Xeta Direct и понимаю характер и риски, связанные с торговлей финансовыми инструментами, предлагаемыми компанией Xeta Direct, указанные в Декларации инвестиционного риска.

I hereby confirm that I have acquainted, understood and accept the Privacy Policy of Xeta Direct.

Я подтверждаю, что я ознакомился, понял и принимаю Политику конфиденциальности компании Xeta Direct.

Approved by the Client:

Одобрено Клиентом:

On behalf of Xeta Direct:

Со стороны Xeta Direct: